	CONSORZIO PER LA GESTIONE DEL PARCO ADDA NORD	sigla **C.d.A.**	numero 45	data 28.10.2010
	Oggetto: **APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE TRA PARCO ADDA NORD, COMUNE DI CALOLZIOCORTE E NAVIGLI LOMBARDI SCARL PER PROGETTAZIONE, DIREZIONE LAVORI E COORDINAMENTO SICUREZZA PER LA REALIZZAZIONE DI DUE TRATTI DI ITINERARI CICLOPEDONALI IN COMUNE DI CALOLZIOCORTE.**			

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

L'anno duemiladieci, addì ventotto del mese di ottobre, alle ore 18,00 in Trezzo sull'Adda, convocato nei modi di legge, si è legalmente riunito il Consiglio di Amministrazione nelle persone dei sottoindicati Signori:

N.	COGNOME E NOME		CARICA	Presenti	Assenti
1	Agostinelli	Agostino	Presidente	X	
2	Colzani	Simona	Membro	X	
3	Massironi	Fernando	Membro		X
4	Ghidini Comotti	Luisa	Membro		X
5	Besana	Sonia	Membro	X	
6	Locatelli	Roberto	Membro	X	
7	Tentori	Giuseppe	Membro	X	
8	Arnoldi	Gianantonio	Membro		X
9	Minei	Giuseppe Luigi	Membro	X	

E' presente il Direttore Sig. SALADINI Dr. SERGIO

Assiste il Segretario Sig. PURCARO Dr. ANTONIO SEBASTIANO

Il Sig. AGOSTINELLI Dr. AGOSTINO assume la presidenza e, riconosciuta valida l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

PREMESSO CHE:

- nel dicembre 2009 il Parco Adda Nord sottoscriveva un protocollo d'intesa tra i Comuni di Cassano d'Adda, Cornate d'Adda, Paderno d'Adda, Robbiate, Trezzo sull'Adda, Truccazzano e Vaprio d'Adda e Navigli Lombardi Scarl per la costituzione di un tavolo tecnico permanente per l'individuazione di progettualità condivise e la ricerca di idonee fonti di finanziamento per la realizzazione di opere e servizi finalizzati alla valorizzazione del sistema dei navigli;

- la Regione Lombardia ha emesso il bando POR FESR 2007-2013 Asse 4 "Tutela e valorizzazione del patrimonio culturale e naturale – 2° bando ASSE 4 EXPO 2015";

- questo Ente unitamente a Navigli Lombardi Scarl ha deciso, limitatamente a questo bando, di porsi al servizio anche di altri Comuni consorziati con il Parco presentatari di progetti di valorizzazione e riqualificazione del territorio;

- il Comune di Calolziocorte intende realizzare un percorso nel suo territorio due tratti di itinerari ciclopedonali che dall'abitato del Comune conducano alle rive del fiume Adda;

RITENUTO di stipulare con il Comune di Calolziocorte e Navigli Lombardi Scarl una convenzione per la progettazione, direzione lavori e coordinamento della sicurezza del progetto di cui sopra;

VISTO l'allegato schema di convenzione, che della presente deliberazione costituisce parte integrante e sostanziale;

DATO ATTO che è stato acquisito il parere in ordine alla regolarità tecnica reso dal Direttore del Consorzio ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 49 del T.U.E.L. approvato con D.Lgs 18.08.2000, n. 267;

VISTO il voto consultivo favorevole espresso dal Direttore del Parco ai sensi dell'art. 11 del vigente Statuto;

CON VOTI unanimi favorevoli resi ed accertati nei modi e forme di legge,

D E L I B E R A

1. Di approvare lo schema di convenzione tra il Parco Adda Nord, il Comune di Calolziocorte e la Società Navigli Lombardi Scarl con sede in Milano per la progettazione, direzione lavori e coordinamento alla sicurezza per la realizzazione di un percorso ciclopedonale che dall'abitato del Comune di Calolziocorte conduca alle rive del fiume Adda, nel testo allegato alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale;

2. Di demandare al Direttore l'esecuzione del presente atto.

Il presente verbale viene letto, approvato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE — IL SEGRETARIO

f.to Dr. Agostino Agostinelli — f.to Dr. Antonio Sebastiano Purcaro

---

La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Parco Adda Nord per 15 giorni consecutivi a partire dal 02.11.2010

Addì 02.11.2010

IL SEGRETARIO

f.to Dr. Antonio Sebastiano Purcaro

Copia conforme all'originale, per uso amministrativo

Addì 02.11.2010

IL SEGRETARIO

_____

ESECUTIVITA'

[ ] La presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. n. 267 del 18.8.2000

[X] La presente deliberazione è divenuta esecutiva in data 13.11.2010 decorsi 10 giorni dalla sua pubblicazione ai sensi dell'art. 134, comma 3, del D.Lgs .n. 267 del 18.8.2000

IL SEGRETARIO
f.to Dr. Antonio Sebastiano Purcaro

Addì 15.11.2010

CONVENZIONE

PER LA PROGETTAZIONE, DIREZIONE LAVORI E

COORDINAMENTO ALLA SICUREZZA DI OPERE SUL TERRITORIO-DEL PARCO ADDA NORD FINALIZZATE ALLO SVILUPPO DELLA MOBILITA' CICLISTICA ED ALLA VALORIZZAZIONE

DEL SISTEMA NAVIGLI

*** * ***

tra

PARCO ADDA NORD, di seguito per brevità denominato «Parco», C.F. 91507180155, nella persona del Direttore del Consorzio dott. Sergio Saladini, nato a Milano il 07 ottobre 1947, domiciliato per la carica in via Padre Benigno Calvi 3 – 20056 Trezzo sull'Adda (MI)

e

COMUNE DI CALOLZIOCORTE, di seguito indicato "Comune", CF e P. Iva 00630000164, nella persona del Sindaco dott. Paolo Arrigoni, nato a Lecco il 14 Giugno 1964, domiciliato per la carica in Piazza Vittorio Veneto, 13 – 23801 Calolziocorte (LC)

e

NAVIGLI LOMBARDI SCARL, di seguito per brevità denominata «Navigli Lombardi», P.I. /C.F. 04191340969, nella persona del Direttore Generale dott. Alessandro Meinardi, nato a Monza il 18 maggio 1969, domiciliato per la carica in via Copernico, 42 – 20125 Milano

VISTI

- il progetto di legge n° 249/74 "*Misure di salvaguardia urgenti per l'istituzione delle riserve naturali" in cui* si individuarono i confini del Parco attraverso una planimetria generale. Successivamente la delimitazione veniva perfezionata ed allegata al piano dei parchi approvato dalla Giunta regionale il 10 maggio 1977;
- il p.d.l. 103/81 che ha mantenuto l'Adda tra i parchi di interesse regionale;
- le leggi istitutive dei singoli parchi che prevedono la divisione dell'asta fluviale in due Parchi: Adda Nord e Adda Sud;
- l'art. 6, comma 11, della l.r. 11 agosto 2003 n. 16, che ha previsto «allo scopo di promuovere e favorire il recupero e la valorizzazione dei Navigli lombardi, Regione Lombardia partecipa, con il Comune di Milano, la Provincia di

Milano, il Comune di Pavia, la Provincia di Pavia, il Consorzio di bonifica Est Ticino – Villoresi e gli altri enti pubblici o privati interessati, alla costituzione della società consortile a responsabilità limitata denominata "Navigli Lombardi scarl"»;

- la delibera n. 44 del 24.10.2006 con cui il Consiglio di Amministrazione di Navigli Lombardi ha adottato un Protocollo d'intesa con gli Enti Parco del Ticino , Agricolo sud Milano e Adda Nord per l'individuazione di interventi per la riqualificazione e la valorizzazione delle aree del sistema navigli;

- la legge regionale 30 aprile 2009, n. 7 "Interventi per favorire lo sviluppo della mobilità ciclistica" che:

- prevede la redazione del Piano regionale della mobilità ciclistica (PRMC) allo scopo di perseguire obiettivi di intermodalità e di migliore fruizione del territorio;

- definisce il sistema ciclabile di scala regionale quale strumento di connessione e integrazione dei sistemi ciclabili provinciali e comunali;

- individua le tipologie degli interventi da realizzare e promuovere da parte di province, comuni, enti gestori dei parchi regionali;

- il territorio del Comune di Calolziocorte è compreso nel territorio del Parco Adda Nord.

ATTESO

che l'oggetto della convenzione sono i contenuti e le condizioni generali mediante i quali il Comune affida a Navigli Lombardi l'incarico relativo alle progettazioni preliminari e definitive e, successivamente all'ottenimento dei finanziamenti necessari alla realizzazione delle opere, anche la progettazione esecutiva, la direzione dei lavori, il coordinamento della sicurezza in fase di progettazione e in fase di esecuzione, per quanto attiene alla realizzazione complessiva del progetto allegato.

PREMESSO CHE

- nel Programma del Presidente della Regione Lombardia per la IX legislatura 2010 - 2015, in continuità con le politiche della VIII legislatura, è ribadito l'interesse allo sviluppo della valorizzazione dei Navigli Lombardi e dei territori ad essi prospicienti;

- nel Documento di Programmazione Economico-Finanziaria Regionale per l'anno 2010 (Delibera Consiglio Regionale n. VIII/870 del 29.07.2009), tra gli indirizzi alle società partecipate da Regione Lombardia, Navigli Lombardi è invitata ad avviare azioni di sistema che rispondano a:

  - identificazione di aree significative in cui promuovere congiuntamente interventi di rinnovo paesaggistico e di sfruttamento ottimale delle acque;

- identificazione di aree significative in cui promuovere la fruizione turistica, prevalentemente attraverso mobilità "dolce", valorizzando i partenariati locali;

- ai sensi dell' art. 2 co. 2 dello Statuto, l'oggetto sociale di Navigli Lombardi comprende lo svolgimento di tutte le attività tecniche, organizzative, amministrative e legali necessarie, utili o opportune per il perseguimento delle finalità suddette;

- il Piano Territoriale di Coordinamento del Parco Adda Nord promuove il recupero e la sistemazione dei manufatti e degli spazi, nonché il recupero delle aree degradate che privilegi un assetto finalizzato alla valorizzazione delle caratteristiche ambientali delle aree stesse;

- Navigli Lombardi considera la navigazione sui canali un'attività importante per la promozione, il recupero e l'utilizzo dei navigli a fini turistici e di valorizzazione e conoscenza del territorio di riferimento;

- nel mese di dicembre 2009 è stato sottoscritto un Protocollo d'intesa finalizzato alla costituzione di un tavolo tecnico permanente coordinato congiuntamente da Parco Adda Nord e Navigli Lombardi SCARL per l'individuazione di progettualità condivise e la ricerca di idonee fonti di finanziamento per la realizzazione di opere e servizi finalizzato alla valorizzazione del territorio.

tutto ciò premesso e considerato
si conviene e si stipula quanto segue

Art. 1

Le premesse che precedono costituiscono parte integrante e sostanziale della presente convenzione e vi accedono con efficacia di patto.

Art. 2 – Oggetto

Le parti si impegnano, per quanto di propria competenza ed ai sensi dei successivi articoli, a dare corso alle attività disciplinate dalla presente Convenzione secondo i tempi e le modalità di seguito stabilite, al fine di pervenire alle realizzazione delle opere oggetto della Convenzione stessa.
Nello specifico, il Parco affida a Navigli Lombardi l'incarico relativo alla progettazione preliminare e definitiva delle realizzazione di due tratti di itinerari ciclopedonali che dall'abitato del Comune di Calolziocorte conducono alle rive del Fiume Adda.

Navigli Lombardi redige i progetti preliminari e definitivi che, dopo aver ottenuto l'approvazione dell'Amministrazione Comunale, vengono consegnati alla stessa allo scopo di ricercare i finanziamenti necessari alla sua realizzazione.

Navigli Lombardi, per conto del Parco Adda Nord, si impegna a ricercare idonee fonti di finanziamento a parziale o totale copertura per la realizzazione delle opere progettate attraverso l'accesso a finanziamenti comunitari, nazionali, regionali o di altra natura.

Ottenuto il finanziamento, e comunque entro e non oltre 30 giorni dall'intervenuta approvazione finanziaria del progetto definitivo da parte dell'Amministrazione Comunale, il Comune si impegna a liquidare a Navigli Lombardi il compenso pattuito per la realizzazione dei progetti preliminari e definitivi.

Altresì, il Comune si impegna ad affidare a Navigli Lombardi la progettazione esecutiva, la direzione dei lavori ed il coordinamento della sicurezza in fase di progettazione ed in fase di esecuzione di ciascun intervento.

In particolare, la progettazione preliminare, definitiva ed esecutiva dovrà essere redatta in conformità con quanto disposto dalla vigente normativa in materia di opere pubbliche e in conformità con le operazioni e i rilievi finora eseguiti.

Gli elaborati di progettazione, che dovranno essere sottoscritti da professionisti abilitati ai sensi della normativa vigente, consisteranno in:

- cinque copie cartacee e una copia informatizzata su supporto digitale delle tavole prodotte;
- cinque copie cartacee e una copia informatizzata su supporto digitale di tutti i documenti richiesti dalla legge.

L'espletamento dell'incarico da parte di Navigli Lombardi avverrà, sotto le direttive del responsabile incaricato dal Comune, nel rispetto delle norme di cui agli artt. 2229 ss. cod. civ. e, limitatamente a quanto non diversamente stabilito dalla presente convenzione e dagli atti dalla stessa richiamati, nell'osservanza della legge 2 marzo 1949, n. 143 e s.m.i. e del d.m. 4 aprile 2001, dei principi di deontologia professionale e di ogni altra normativa vigente in materia correlata all'oggetto dell'incarico, nonché delle disposizioni ed indicazioni tutte emanate e/o impartite degli Ordini professionali, con particolare riferimento a quello degli architetti, pianificatori, paesaggisti e conservatori della Provincia di Milano.

Navigli Lombardi svolgerà l'incarico, anche avvalendosi di consulenti e collaboratori scelti tra personale qualificato e di provata esperienza, secondo i migliori criteri per la tutela ed il conseguimento del pubblico interesse, in conformità alle indicazioni espresse nel documento denominato "*Master Plan per il recupero del Sistema dei Navigli Lombardi*", che i sottoscrittori della Convenzione dichiarano di conoscere e di accettare nei contenuti e nell'impostazione generale.

Se, durante lo svolgimento dell'incarico, si manifesti la necessità di prestazioni professionali non comprese nel presente disciplinare comportanti una maggior spesa, Navigli Lombardi dovrà darne tempestiva comunicazione al

Comune, essendo autorizzata a procedere solo dopo l'avvenuta formalizzazione del nuovo impegno di spesa.
Qualora la normativa di riferimento dovesse subire modifiche nel corso dell'elaborazione dell'attività progettuale, Navigli Lombardi dovrà provvedere all'adeguamento degli atti già redatti, concordando preventivamente il riconoscimento di oneri aggiuntivi da parte del Comune.
Navigli Lombardi consegnerà al Comune gli elaborati progettuali di cui al presente articolo entro massimo ***** giorni naturali e consecutivi dalla data di sottoscrizione della presente Convenzione.
Per le attività di cui sopra il Comune riconosce a Navigli Lombardi il pagamento della somma pari alla tariffa calcolata in base all'onorario previsto nel *Decreto Ministeriale per la determinazione dei corrispettivi per le attività previste dall'art. 17, comma 14 bis, L. 11 Febbraio 1994, n. 109 e successive modifiche e integrazioni* – (Decreto Ministero della Giustizia 4 aprile 2001 - Aggiornamento degli onorari spettanti agli ingegneri e agli architetti) al netto di uno sconto fissato al 30% che, ai fini del presente disciplinare risulta essere pari a € ****** iva compresa, importo che si intende provvisorio e soggetto, alla fine dei lavori, ad adeguamento all'importo finale dei lavori con le modalità precedentemente indicate.
Navigli Lombardi si impegna altresì, senza ulteriori compensi:
a) ad evidenziare al Comune evenienze od emergenze che dovessero verificarsi nell'esecuzione delle prestazioni che costituiscono oggetto dell'incarico, tali da rendere necessari interventi di adeguamento o razionalizzazione;
b) a partecipare a riunioni collegiali per l'illustrazione del progetto e della sua esecuzione.
Ai sensi dell'art. 112 del d.lg. 12 aprile 2006, n. 163, il Comune provvederà alla verifica della progettazione in contraddittorio con Navigli Lombardi.

Art. 3

Navigli Lombardi si impegna a presentare, all'atto della consegna degli elaborati progettuali, polizza di responsabilità civile professionale, prevista dall'art. 111 del d.lg. n. 163/2006 e s.m.i. e dall'art. 105 del D.P.R. n. 554/1999 e s.m.i. e con i contenuti di cui all'art. 108 del d.P.R. n. 554/1999 e s.m.i., con un massimale pari al 10% (dieci per cento) dell'importo dei lavori progettati.
La polizza di responsabilità civile professionale per i rischi derivanti dallo svolgimento delle attività di competenza di Navigli Lombardi, compresi i rischi derivanti da errori od omissioni nella redazione del progetto che abbiano determinato a carico del Comune nuove spese di progettazione e/o maggiori costi, avrà efficacia dalla data di inizio dei lavori sino alla data di emissione del certificato di collaudo provvisorio.

Art. 4

Navigli Lombardi assume altresì l'incarico di direzione, assistenza, misura, contabilità e liquidazione dei lavori riguardanti l'oggetto della presente convenzione. L'incarico di cui al presente articolo dovrà essere espletato da

Navigli Lombardi in stretto e costante rapporto e coordinamento con il Comune, il quale si impegna, da parte sua, a fornire ogni più utile e tempestiva indicazione atta a rendere possibile il corretto assolvimento del mandato.
Navigli Lombardi si impegna a comunicare al Comune il nominativo del professionista incaricato della direzione dei lavori. Costui, impartendo ordini e direttive ed effettuando la dovuta sorveglianza, cura che i lavori cui è preposto siano eseguiti a regola d'arte ed in conformità al progetto approvato e ad eventuali perizie suppletive, oltre che alle prescrizioni tutte contenute nel contratto d'appalto; vigila affinché non siano introdotte, nella fase realizzativa, variazioni od addizioni al progetto originario senza preventiva autorizzazione da parte del Comune; è responsabile del coordinamento e della supervisione dell'attività dei collaboratori posti alle sue dipendenze; interloquisce con l'impresa appaltatrice in merito agli aspetti tecnici ed economici del contratto d'appalto; effettua, per il tramite dei collaboratori presenti in cantiere, la verifica ed il controllo dei materiali usati nonché della loro corretta posa in opera; fornisce al Comune tutte le informazioni necessarie in merito allo stato di avanzamento dei lavori e ad eventuali scostamenti riscontrati rispetto al programma esecutivo; si impegna a mantenere aggiornate, a disposizione su semplice richiesta, le seguenti raccolte: ordini di servizio; comunicazioni all'impresa appaltatrice ed al Comune; cronoprogramma dei lavori, generale e di dettaglio; documentazione amministrativa e contabile di rilievo; informazioni in occorrenza di danni a cose e/o persone, con attestazione delle azioni intraprese; verbali delle riunioni con l'impresa appaltatrice e il Comune; documentazione delle verifiche effettuate nell'assolvimento dell'incarico e delle azioni correttive imposte o semplicemente suggerite.
Al professionista incaricato della direzione dei lavori incombe l'obbligo della verifica dei libretti di misura e dei registri di contabilità previsti dalla vigente normativa in materia, anche per il tramite dei propri collaboratori presenti in cantiere.
Nei termini ed alle scadenze previste dal contratto d'appalto, il professionista incaricato della direzione dei lavori dovrà provvedere all'emissione dei SAL e predisposizione dei certificati di pagamento sulla base dello stato di avanzamento dei lavori.
Entro il termine stabilito dal contratto d'appalto, il professionista incaricato della direzione dei lavori dovrà altresì provvedere alla compilazione del conto finale, accompagnato da una relazione contenente, fra l'altro, una dichiarazione attestante che i lavori sono stati eseguiti, qualitativamente e quantitativamente, in conformità al progetto approvato ed alle prescrizioni contrattuali, ovvero la precisazione di ogni variazione, quantitativa e qualitativa, introdotta rispetto agli atti contrattuali e al progetto approvato. In tale ultimo caso, oltre alla precisa motivazione delle varianti, dovrà fornirsi anche il correlativo confronto tecnico-economico con le previsioni approvate. La relazione dovrà inoltre indicare ogni irregolarità od imperfezione esecutiva esistente e fornire esauriente dimostrazione dell'impossibilità di provvedere alla relativa eliminazione.
Il personale tecnico di Navigli Lombardi avrà diritto di accedere all'area di cantiere e/o alle opere realizzate in qualsiasi momento nell'arco delle ventiquattrore giornaliere; potrà chiedere alla Comune e/o all'impresa

appaltatrice tutti i chiarimenti necessari in ordine agli eseguendi lavori; potrà assistere alle attività di cantiere, eseguire prove, esperimenti, misurazioni, saggi e quanto altro necessario per accertare il buon andamento dei lavori; a tal fine, il Comune dovrà farsi parte diligente affinché l'impresa appaltatrice fornisca tutti i mezzi occorrenti e provveda alle spese all'uopo necessarie.

Art. 5

Con la sottoscrizione della presente convenzione, Navigli Lombardi assume anche la responsabilità connessa con gli adempimenti che derivano dalla funzione di coordinatore in materia di sicurezza e salute durante la progettazione e l'esecuzione dell'opera, in conformità con quanto precisato dal d.lg. 14 agosto 1996, n. 494, e s.m.i..

Art. 6

Il personale tecnico di Navigli Lombardi si impegna a fornire, durante la realizzazione degli interventi, gli eventuali chiarimenti alla Direzione Lavori e la relativa assistenza tecnica ed inoltre effettuerà i compiti di sorveglianza e controllo ai fini della condotta e regolarità degli interventi.

Art. 7

Le parti concordano che, nell'eventuale cartellonistica di cantiere, oltre alle specifiche e precise indicazioni previste dalla vigente normativa in materia di lavori pubblici, dovranno essere inseriti il logo del Parco Adda Nord, della Navigli Lombardi S.c.a.r.l. e degli eventuali soggetti erogatori dei finanziamenti.

Le parti concordano inoltre che ogni evento/manifestazione/iniziativa connessi con le opere di che trattasi ed oggetto della presente convenzione dovranno essere condivisi e congiuntamente organizzati e resi noti nelle forme più opportune e nell'interesse delle rispettive Amministrazioni.

Art. 8

La liquidazione del compenso per le prestazioni e gli interventi di cui alla presente convenzione avverrà con le seguenti modalità:

- All'erogazione del finanziamento a parziale o totale copertura per la realizzazione dell'opera progettata e comunque entro e non oltre 30 giorni dall'intervenuta approvazione finanziaria del progetto definitivo da parte dell'Amministrazione Comunale, il Comune si impegna a liquidare a Navigli Lombardi il compenso pattuito per la realizzazione dei progetti preliminare e definitivo dell'opera progettata e finanziata;
- 40% dell'importo € ****** alla consegna del progetto esecutivo;

- 40% dell'importo € ****** mediante stati d'avanzamento lavori sino alla copertura del 90% dell'importo previsto;
- 20% dell'importo € ****** a collaudo favorevole, su presentazione del relativo certificato di regolare esecuzione.

Il certificato di regolare esecuzione dovrà essere prodotto entro 6 (sei) mesi dall'ultimazione dei lavori.
I pagamenti avverranno entro 60 (sessanta) giorni dalla presentazione della regolare documentazione. In caso di ritardo nella emissione dei mandati di pagamento relativi ai corrispettivi, a Navigli Lombardi spetteranno gli interessi nella misura pari al tasso ufficiale di sconto stabilito dalla Banca centrale europea, a partire dal trentesimo giorno dalla data di ricevimento da parte del Comune della fattura emessa da Navigli Lombardi stessa.

Art. 9

Navigli Lombardi dovrà applicare integralmente ai propri dipendenti tutte le norme contenute nel contratto nazionale di lavoro e negli accordi integrativi, territoriali ed aziendali, per il settore di attività e per la località dove saranno eseguite le prestazioni dedotte nella presente convenzione.
Navigli Lombardi dovrà altresì rispettare tutte le norme in materia retributiva, contributiva, previdenziale, assistenziale, assicurativa, sanitaria, previste per i dipendenti dalla vigente normativa.
Il personale ed i collaboratori di entrambe le parti contraenti sono tenuti ad uniformarsi ai Regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nelle sedi di esecuzione delle attività attinenti alla presente convenzione, nel rispetto reciproco della normativa per la sicurezza dei lavoratori di cui al d.lg. 81/2008, osservando in particolare le disposizioni del Responsabile del servizio di prevenzione e protezione.
Il personale ed i collaboratori di entrambi i contraenti sarà tenuto, prima dell'accesso nei luoghi di pertinenza delle parti, sedi di espletamento delle attività, ad acquisire le informazioni riguardanti le misure di sicurezza, prevenzione, protezione e salute.

Art. 10

Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le parti in relazione all'interpretazione, all'esecuzione e/o alla validità della presente Convenzione, il foro competente esclusivo è quello di Milano.

Art. 11

Il presente atto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'Art 1, lettera b), della Tariffa – Parte seconda, annessa al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131.

Art. 12

Le parti dichiarano reciprocamente di essere informate (e, per quanto di ragione, espressamente acconsentire) che i "dati personali" forniti, anche verbalmente per l'attività precontrattuale o comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione della presente convenzione, vengano trattati esclusivamente per le finalità della convenzione medesima, mediante consultazione, elaborazione, interconnessione, raffronto con altri dati e/o ogni ulteriore elaborazione manuale e/o automatizzata e inoltre, per fini statistici, con esclusivo trattamento dei dati in forma anonima, mediante comunicazione a soggetti pubblici, quando ne facciano richiesta per il perseguimento dei propri fini istituzionali.

Titolari per quanto concerne il presente articolo sono le parti come sopra individuate, denominate e domiciliate.

Art. 13

L'eventuale invalidità o inefficacia di una o più pattuizioni della presente Convenzione non pregiudicherà la validità ed efficacia delle altre pattuizioni contenute nella medesima. Qualora dovesse verificarsi una simile ipotesi, le parti si impegnano a concordare in buona fede ed a sostituire l'eventuale pattuizione invalida o inefficace con altra valida ed efficace che consegua, nella maggior misura possibile, la volontà delle parti come risultante dalla presente Convenzione.

Art. 14

Qualsiasi comunicazione relativa alla presente Convenzione dovrà essere data per iscritto ed a mezzo di raccomandata a/r, posta celere, corriere espresso, facsimile o posta elettronica o con qualunque altro strumento che possa confermarne la ricezione, purché inviati o consegnati ai seguenti indirizzi:

- per il Parco Adda Nord via Padre Benigno Calvi, 3 – 20056 Trezzo sull'Adda (MI);
- per Navigli Lombardi: Navigli Lombardi S.c.a.r.l. – via Copernico 42 – 20125 Milano;
- per il Comune di Calolziocorte – Piazza Vittorio Veneto, 13 – 23801 Calolziocorte (LC).

Tali indirizzi potranno essere modificati, dandone comunicazione ai sensi del presente articolo.

Art. 15

Nessuna clausola della presente convenzione potrà considerarsi decaduta o fatta oggetto di rinuncia se non con il consenso scritto della parte nei confronti della quale tale decadenza o rinuncia sia invocata. Qualsiasi ritardo o mancanza di una parte nell'esercizio dei diritti derivanti alla stessa in virtù della presente convenzione non potrà essere interpretato come una rinuncia a tali diritti, né l'esercizio parziale di un diritto potrà precludere in futuro l'esercizio integrale del diritto di quella medesima parte.

Redatto in due esemplari, letto, accettato e sottoscritto.

Trezzo sull'Adda, lì

per il Parco Adda Nord
il Direttore Generale
dott. Sergio Saladini

_____

per Navigli Lombardi S.c.a.r.l.
il Direttore Generale
dott. Alessandro Meinardi

_____

per il Comune di Calolziocorte
il Sindaco
dott. Paolo Arrigoni

_____